Aracruz: amables sugerencias de un forestal

Hemos recibido el siguiente mensaje de parte del profesional forestal brasileño Sr. Jackson Roberto Eleoterio (de la Universidad de Sao Paulo) y no podemos sino compartirlo con nuestros lectores:

“¿Por qué su “organización” no cuida de sus propios problemas en lugar de meterse en los líos generados por indios delincuentes, incitados por una banda de desocupados izquierdistas, que sólo quieren estorbar a una empresa productiva como Aracruz, la cual se ve entonces forzada a hacer concesiones para evitar un escándalo internacional? La verdad es que los indios destruyen la fertilidad de sus tierras, que ya han sido demarcadas, y reclaman nuevas tierras, preferentemente con toda la infraestructura ya instalada.”

La versión original en portugués expresa:

“Por que a "organizacao" de voces nao cuida de seus proprios problemas e vem se meter nas confusoes criadas por indios deliquentes incitados por um bando de desocupados da esquerda, que soh querem atrapalhar uma empresa produtiva como a ARACRUZ e que assim eh obrigada a ceder, senao formaria-se um escandalo internacional. A situacao eh que os indios destroem a fertilidade de sua terra, jah demercada e querem novas terras, de preferencia com toda a infra-estrutura.”